



- Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
- Adult assembly is required. No tools required.
- Wipe this toy with a clean, damp cloth.
- Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.
- Assemblage par un adulte requis. Aucun outil requis.
- Nettoyer le jouet avec un chiffon propre et humide.
- Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
- Der Zusammenbau durch einen Erwachsenen ist erforderlich. Für den Zusammenbau ist kein Werkzeug erforderlich.
- Das Produkt mit einem sauberen, feuchten Tuch abwischen.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen.
- Moet door volwassene in elkaar worden gezet. Geen gereedschap benodigd.
- Dit speelgoed kan worden schoongeveegd met een schone, vochtige doek.
- Conservare queste istruzioni per un riferimento futuro. Contengono importanti informazioni.
- Il prodotto deve essere montato da un adulto. Non è richiesto l'uso di attrezzi.
- Pulire il giocattolo con un panno umido pulito.
- Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca del juguete.
- Requiere montaje por parte de un adulto. No se necesitan herramientas para el montaje.
- Limpiar el juguete con un paño húmedo.
- Denne brugsanvisning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug.
- Produktet skal samles af en voksen. Kan samles uden brug af værktøj.
- Produktet gøres rent med en ren, fugtig klud.
- Guardar estas instruções para referência futura pois contém informação importante.
- Requer montagem por parte de um adulto. Não são necessárias ferramentas para a montagem.
- Limpar este brinquedo com um pano limpo e húmido.
- Säilytä käyttöohje vastaisen varalle, sillä se sisältää tärkeää tietoa.
- Kokoamiseen tarvitaan aikuista. Kokoamiseen ei tarvita työkaluja.
- Pyyhi lelu puhtaalla, kostealla liinalla.
- Ta vare på denne bruksanvisningen. Den inneholder viktig informasjon som kan komme til nytte senere.
- Montering må utføres av en voksen. Det er ikke nødvendig med verktøy.
- Tørk av leken med en ren, fuktig klut.
- Spara dessa anvisningar, de innehåller viktig information.
- Kräver vuxenhjälp vid montering. Inga verktyg krävs.
- Rengör genom att torka av med en fuktad trasa.
- Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.
- Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα. Δεν απαιτούνται εργαλεία.
- Καθαρίστε το παιχνίδι με ένα καθαρό και βρεγμένο πανί.

**GREAT BRITAIN**

Mattel UK Ltd, Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB.  
Helpline: 01628 500303; [www.service.mattel.com/uk](http://www.service.mattel.com/uk).

**FRANCE**

Mattel France, Parc de la Cerisaie, 1/3/5 allée des Fleurs,  
94263 Fresnes Cedex. N° Cristal 0969 36 99 99  
(Numéro non surtaxé) ou [www.allomattel.com](http://www.allomattel.com).

**DEUTSCHLAND**

Mattel GmbH, An der Trift 75, D-63303 Dreieich.

**ÖSTERREICH**

Mattel Ges.m.b.H., Campus 21, Liebermannstraße A01 404,  
A- 2345 Brunn/Gebirge.

**SCHWEIZ**

Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23.

**NEDERLAND**

Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland.  
Gratis nummer: 0800-262 88 35.

Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland.

**BELGIË/BELGIQUE**

Mattel Belgium, Consumentenservice, Trade Mart  
Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels. Gratis  
nummer België: 0800-16 936; Gratis nummer Luxemburg:  
800-22 784; Gratis nummer Nederland: 0800-262 88 35.

**ITALIA**

Mattel Italy Srl, Via Bracco, 6-MAC 6, 20159 Milano, Italy.  
Servizio assistenza clienti: [Customersrv.italia@mattel.com](mailto:Customersrv.italia@mattel.com) -  
Numero verde 800 11 37 11.

**ESPAÑA**

Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona.  
[cservice.spain@mattel.com](mailto:cservice.spain@mattel.com). Tel: 933067939;  
<http://www.service.mattel.com/es>.

**DANMARK**

K.E. Mathiasen A/S, Sintrupvej 12, DK-8220 Brabrand.  
Tel. +45 89 44 22 00

**NORGE**

Norstar AS, Pindsløveien 1, N-3221 Sandefjord.  
Tel. +47 33 48 74 10

**SUOMI**

Norstar OY AB, Suomalaistentie 7, FIN-02270 Espoo.  
Tel. +358 9 8190 530

**PORTUGAL**

Mattel Portugal Lda., Av. da República, nº 90/96, 2º andar  
Fracção 2, 1600-206 Lisboa. Tel. Número Verde:  
800 10 10 71 - [consumidor@mattel.com](mailto:consumidor@mattel.com).

**SVERIGE**

Leksam AB, Brandsvågsgatan 6, S-262 73 Ängelholm.  
Tel. +46 431 44 41 00

**ΕΛΛΑΔΑ**

Mattel AEBE, Ελληνικού 2, 16777 Ελληνικό, Ελλάδα.

**AUSTRALIA**

Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church Street, Locked Bag  
#870, Richmond, Victoria 3121 Australia. Consumer Advisory  
Service 1300 135 312.

**NEW ZEALAND**

16-18 William Pickering Drive, Albany 1331, Auckland.

**ASIA**

Mattel East Asia Ltd, Room 1106, South Tower, World Finance  
Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China.

**MALAYSIA**

Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd. (993532-P)  
Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana  
Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel: 03-78803817,  
Fax: 03-78803867.

**POLSKA**

Dystrybutor: Mattel Poland Sp. z o.o., Warsaw Trade Tower  
31 p., ul.Chłodna 51, 00-867 Warszawa.

**ČESKÁ REPUBLIKA**

Prosíme, použijte tuto adresu i v budoucnu: / Prosíme, použijte  
tuto adresu tiež v budúcnu: Mattel Czech Republic s.r.o., The  
Forum, Václavské nám. 19, 110 00 Praha 1, Česká republika.

**MAGYARORSZÁG**

Mattel Toys Hungary Kft, Váci út 91. 2.emelet, 1139 Budapest.  
Információ: +36 1 270 0223.

**РОССИЯ**

Распространяется ООО «Маттел» уполномоченный  
представитель фирмы Mattel, в России. 117105, Москва,  
Варшавское шоссе, 9, стр. 1Б.

**TÜRKİYE**

Mattel Oyuncakçılık Tic. Ltd. Şti., Ataşehir İlçesi, İçerenköy Mah.,  
Erkut Sok. A Blok No:12 Üner Plaza Kat:9-10 34752  
İçerenköy İstanbul.



DC SUPER FRIENDS and all related characters and elements are trademarks of and © DC Comics.

DC SUPER FRIENDS et tous les personnages et éléments qui y sont associés sont des marques de commerce et © de DC Comics.



WB SHIELD: TM/MC & © Warner Bros. Entertainment Inc.

(s12)

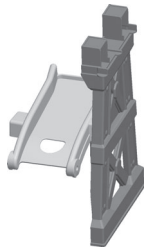
©2012 Mattel. All Rights Reserved. Tous droits réservés. © and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, except as noted.

© et ™ désignent des marques de Mattel aux États-Unis, sauf indication contraire.

# Assembled Parts    Éléments à assembler    Teile    Onderdelen Parti montate    Piezas de montaje    Dele    Peças montadas Osat    Deler    Delar för montering    Μέρη Συναρμολόγησης



Front Ramp (Smaller)  
 Rampe avant (plus petite)  
 Vorderes Rampenteil (kleiner)  
 Voorste hellingbaan (smal)  
 Rampa frontale (più piccola)  
 Rampa delantera (pequeña)  
 Forreste rampe (lille)  
 Rampa frontal (mais pequena)  
 Eturamppi (pienempi)  
 Fremre rampe (mindre)  
 Främre ramp (liten)  
 Μπροστινή Ράμπα (Μικρή)



Tower Base  
 Base de la tour  
 Turmbasis  
 Onderstuk toren  
 Base della torretta  
 Base de la torre  
 Tårnbund  
 Base da torre  
 Tornin alaosa  
 Tårnsokkel  
 Tornbas  
 Βάση Πύργου



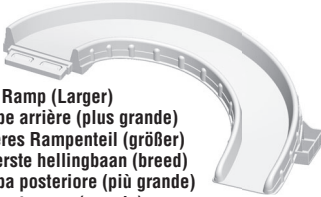
Tower Top  
 Haut de la tour  
 Turmspitze  
 Bovenstuk toren  
 Cima della torretta  
 Parte superior de la torre  
 Tårntop  
 Topo da torre  
 Tornin yläosa  
 Tårntopp  
 Torntopp  
 Κορυφή Πύργου



Satellite  
 Satellite  
 Satelliten-Antenne  
 Schotelantenne  
 Antenna parabolica  
 Antena  
 Parabol  
 Satélite  
 Satellii antenni  
 Satellitt  
 Satellit  
 ΔΟΡΥΦΟΡΟΣ



Top Ramp  
 Rampe supérieure  
 Oberes Rampenteil  
 Bovenste hellingbaan  
 Rampa superiore  
 Rampa superior  
 Øverste rampe  
 Rampa superior  
 Ylin ramppi  
 Øverste rampe  
 Toppramp  
 Επάνω Ράμπα



Rear Ramp (Larger)  
 Rampe arrière (plus grande)  
 Hinteres Rampenteil (größer)  
 Achterste hellingbaan (breed)  
 Rampa posteriore (più grande)  
 Rampa trasera (grande)  
 Bagerste rampe (stor)  
 Rampa traseira (maior)  
 Takaramppi (suurempi)  
 Bakre rampe (større)  
 Bakre ramp (stor)  
 Πίσω Ράμπα (Μεγάλη)



Handle  
 Poignée  
 Griff  
 Handvat  
 Impugnatura  
 Asa

Håndtag  
 Pega  
 Kahva  
 Håndtak  
 Handtag  
 Λαβή



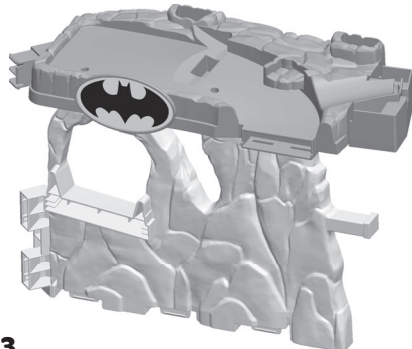
Racing Jump  
 Piste de saut  
 Sprungschanz  
 Springschans  
 Discesa super salti  
 Rampa de saltos  
 Hop  
 Salto de corrida  
 Hyppyri  
 Bilhopp  
 Gupp  
 Άλμα



Base    Underdel  
 Base    Base  
 Basis    Jalusta  
 Onderstuk    Sokkel  
 Base    Basdel  
 Base    Βάση

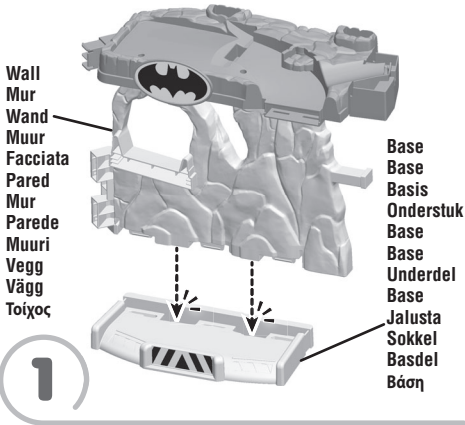


Elevator  
 Ascenseur  
 Aufzug  
 Lift  
 Ascensore  
 Ascensor  
 Elevator  
 Elevador  
 Hissi  
 Heis  
 Hiss  
 Ασανσέρ

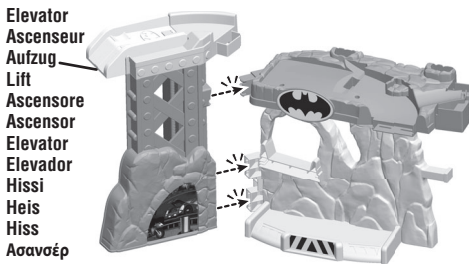


Wall  
 Mur  
 Wand  
 Muur  
 Facciata  
 Pared  
 Mur  
 Parede  
 Muuri  
 Vegg  
 Vågg  
 Τοίχος

# Assembly Assemblage Zusammenbau In elkaar zetten Montaggio Montaje Sådan samles produktet Montagem Kokoaminen Montering Monterung Συναρμολόγηση



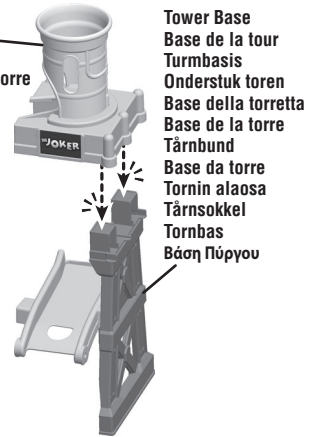
- Insert and **"snap"** the wall into the base.
- Insérer et **enclencher** le mur dans la base.
- Stecken Sie die Wand in die Basis, und lassen Sie **einrasten**.
- **Klik** de muur vast op het onderstuk.
- Inserire e **agganciare** la facciata nella base.
- **Encajar** la pared en la base.
- **"Klik"** muren fast i underdelen.
- Inserir e **encaixar** a parede na base.
- **Napsauta** muuri jalustaan.
- Sett veggen på sokkelen og **klikk** den på plass.
- Sätt i och **"knäpp"** fast väggen i basdelen.
- Εισάγετε και **ασφαλίστε** τον εκτοξευτή στη βάση.



- Insert and **"snap"** the elevator into the wall.
- **Enclencher** l'ascenseur dans le mur.

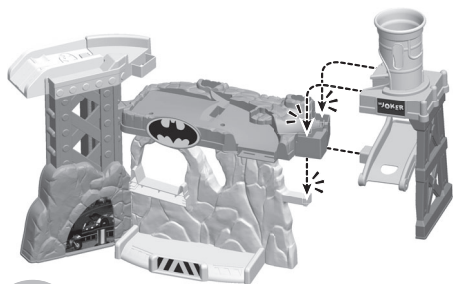
- Stecken Sie den Aufzug in die Wandeinheit, und lassen Sie ihn **einrasten**.
- **Klik** de lift vast aan de muur.
- Inserire e **agganciare** l'ascensore nella facciata.
- **Encajar** el ascensor en la pared.
- **"Klik"** elevatoren fast i muren.
- Inserir e **encaixar** o elevador na parede.
- **Napsauta** hissi muuriin.
- Sett heisen på sokkelen og **klikk** den på plass.
- Sätt dit och **"knäpp"** fast hissen på väggen.
- **Ασφαλίστε** το ασανσέρ στη βάση.

Tower Top  
Haut de la tour  
Turmspitze  
Bovenstuk toren  
Cima della torretta  
Parte superior de la torre  
Tårntop  
Topo da torre  
Tornin yläosa  
Tårntopp  
Torntopp  
Κορυφή Πύργου



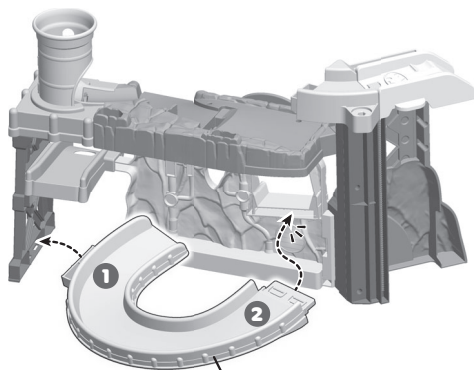
- Insert and **"snap"** the tower top to the tower base.
- Insérer et **enclencher** le haut de la tour dans la base de la tour.
- Stecken Sie die Turmspitze in die Turmbasis, und lassen Sie sie **einrasten**.
- **Klik** het bovenstuk van de toren vast op het onderstuk.
- Inserire e **agganciare** la cima della torretta nella base della torretta.
- **Encajar** la parte superior de la torre en la base de la torre.
- **"Klik"** tårntoppen fast i tårnbunden.
- Inserir e **encaixar** o topo da torre à base.
- **Napsauta** tornin yläosa tornin alaosaan.
- Sett tårntoppen i tårnsokkelen og **klikk** den på plass.

- Sätt på och "**knäpp**" fast torntoppen på tornbasen.
- Τοποθετήστε και "**ασφαλίστε**" την κορυφή του πύργου στη βάση του πύργου.



4

- Fit the tabs on the tower assembly onto the tabs on the wall assembly. Push to "**snap**" in place.
- Placer les languettes de la tour sur les languette du mur. Appuyer pour **enclencher**.
- Stecken Sie die Laschen der Turmeinheit auf die Laschen der Wandeinheit. Drücken Sie die Turmeinheit zum **Einrasten** herunter.
- Bevestig de tabjes van de toren aan de tabjes van de muur. Bij het vastduwen moet u een **klik** horen.
- Inserire i perni della torretta nelle scanalature della facciata. Premere e **agganciare** in posizione.
- Ajustar las lengüetas de la torre montada sobre las lengüetas del muro. Apretar hasta **encajar** las piezas.
- Sæt tappene på tårnsamlingen ind i tappene på mursamlingen. "**Klik**" dem fast.
- Inserir as linguetas da montagem da torre nas linguetas da montagem da parede. Empurrar para **encaixar**.
- Sovita tornirakennelman kielekkeet muurirakennelman kielekkeisiin. **Napsauta** paikalleen.
- Fest tårntappene til sporene på veggen. Trykk den ned til den smetter på plass med et **klikk**.
- Sätt flikarna på tornmonteringen på flikarna i väggmonteringen. Tryck för att "**knäppa**" på plats.
- Προσαρμόστε τις προεξοχές του συναρμολογημένου τοίχου στις εσοχές της βάσης. Πιέστε προς τα κάτω για να "**ασφαλίσει**".



Rear Ramp

Rampe arrière

Hinteres Rampenteil

Achterste hellingbaan

Rampa posteriore

Rampa trasera

Bagerste rampe

Rampa traseira

Takaramppi

Bakre rampe

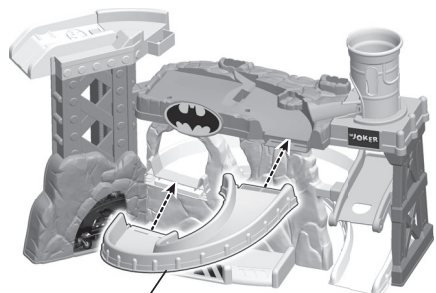
Bakre rampe

Ράμπα

5

- First fit the side tab on the rear ramp (larger) into the slot in the inside of the tower assembly **1**. Then, "**snap**" the tab on the end of the rear ramp into the slot in the back of the wall assembly **2**.
- Insérer d'abord la languette latérale de la rampe arrière (la plus grande) dans la fente à l'intérieur de la tour **1**. Puis **enclencher** la languette à l'extrémité de la rampe arrière dans la fente à l'arrière du mur **2**.
- Stecken Sie zuerst die Seitenlasche des hinteren Rampenteils (größer) in den Schlitz auf der Innenseite der Turmeinheit **1**. Stecken Sie anschließend die am Ende des hinteren Rampenteils befindliche Lasche in den Schlitz auf der Rückseite der Wandeinheit **2**, und lassen Sie sie **einrasten**.
- Steek eerst het tabje van de achterste hellingbaan in het gleufje aan de binnenkant van de toren **1**. Vervolgens het tabje aan het uiteinde van de achterste **2** hellingbaan **vastklikken** aan de achterkant van de muur.
- Inserire la linguetta laterale della rampa posteriore (più grande) nella scanalatura all'interno della torretta **1**. **Agganciare** la linguetta all'estremità della rampa posteriore nella scanalatura sul retro della facciata **2**.
- Primero, ajustar la lengüeta lateral de la rampa trasera (grande) a la ranura del interior de la torre montada **1**. Luego, **encajar** la lengüeta del extremo de la rampa trasera en la ranura de la parte posterior de la pared **2**.
- Sæt først sidetappen på den bagerste rampe (stor) ind i rillen på indersiden af tårnsamlingen **1**. "**Klik**" derefter tappen for enden af den bagerste rampe ind i rillen bag på mursamlingen **2**.

- Primeiro, fazer deslizar a lingueta na rampa traseira (maior) na ranhura no interior da montagem da torre ❶. Depois, **encaixar** a lingueta da extremidade da rampa traseira na ranhura da parte de trás da montagem da parede ❷.
- Sovita ensin takarampin sivukieleke tornirakennelman sisäpuolella olevaan koloon ❶. **Napsauta** sitten takarampin päässä oleva kieleke muurirakennelman takana olevaan koloon ❷.
- Fest først tappen på siden av den bakre rampen (større) til sporet inni tårnet ❶. **Klikk** deretter tappen på enden av den bakre rampen på plass i sporet bak på veggen ❷.
- Sätt först den bakre rampens (större) sidoflik i öppningen på tornmonterings insida ❶. **"Knäpp"** sedan i fliken på den bakre rampens ände i öppningen på väggmonterings baksida ❷.



**Front Ramp**  
Rampe avant  
Vorderes Rampenteil  
Voorste hellingbaan  
Rampa frontale  
Rampa delantera

**Forreste rampe**  
Rampa frontal  
Eturamppi  
Fremre rampe  
Främre ramp  
Μπροστινή Ράμπα

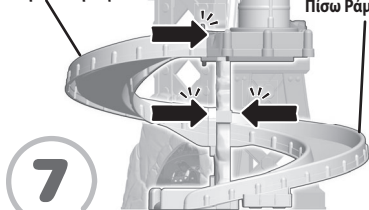
6

- **"Ασφαλίστε"** πρώτα την πλαϊνή προεξοχή της πίσω ράμπας (μεγάλη) στην εσοχή που βρίσκεται στο εσωτερικό του συναρμολογημένου πύργου ❶. Έπειτα, προσαρμόστε την προεξοχή που βρίσκεται στο σύνδεσμο της πίσω ράμπας στην εσοχή που βρίσκεται στο πίσω μέρος του συναρμολογημένου τοίχου ❷.
- Fit the ends of the front ramp (smaller) into the slots in the front of the wall assembly.
- Insérer les extrémités de la rampe avant (plus petite) dans les fentes à l'avant du mur.
- Stecken Sie die Enden des vorderen Rampenteils (kleiner) in die Schlitzte auf der Vorderseite der Wandeinheit.
- Steek de uiteinden van de voorste hellingbaan in de gleufjes aan de voorkant van de muur.
- Inserire le estremità della rampa frontale (più piccola) nelle scanalature sulla parte anteriore della facciata.
- Ajustar los extremos de la rampa delantera (pequeña) a las ranuras frontales de la pared.
- Sæt enderne på den forreste rampe (lille) ind i rillerne foran på mursamlingen.
- Inserir as extremidades da rampa frontal (mais pequena) nas ranhuras da frente da parede.
- Sovita eturampin päät muurirakennelman etupuolella oleviin koloihin.
- Fest endene på den fremre rampen (mindre) til sporene foran på veggen.
- Sätt i den främre rampens (liten) ändrar i öppningarna på väggmonterings framsida.
- Προσαρμόστε τις άκρες της μπροστινής ράμπας (μικρή) στις εσοχές στο μπροστινό μέρος του συναρμολογημένου τοίχου.



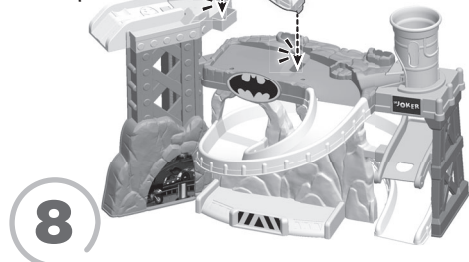
Front Ramp  
 Rampe avant  
 Vorderes Rampenteil  
 Voorste hellingbaan  
 Rampa frontale  
 Rampa delantera  
 Forreste rampe  
 Rampa frontal  
 Eturamppi  
 Fremre rampe  
 Främre ramp  
 Μπροστινή Ράμπα

Rear Ramp  
 Rampe arrière  
 Hinteres Rampenteil  
 Achterste hellingbaan  
 Rampa posteriore  
 Rampa trasera  
 Bagerste rampe  
 Rampa traseira  
 Takaramppi  
 Bakre rampe  
 Bakre ramp  
 Πίσω Ράμπα

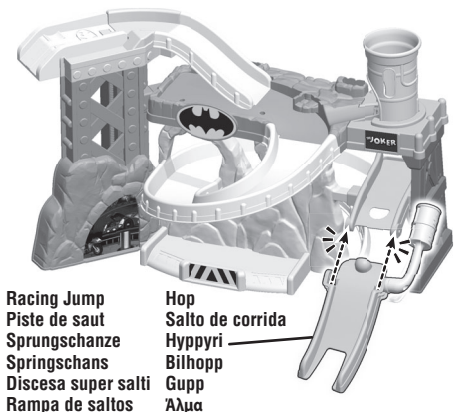


- While holding the front and rear ramps in place, push to **"snap"** them into both sides of the wall.
- Tout en maintenant les rampes avant et arrière en place, pousser pour les **enclencher** de chaque côté du mur.
- Halten Sie das vordere und das hintere Rampenteil in der richtigen Position, und drücken Sie, bis die Teile auf beiden Seiten der Wand **einrasten**.
- **Klik** de voorste en achterste hellingbaan vast aan weerszijden van de muur.
- Tenendo la rampa frontale e posteriore in posizione, premere per **agganciarle** ad entrambi i lati della facciata.
- Sujetar las rampas delantera y trasera en su sitio, y apretar para **encajarlas** en ambos lados de la pared.
- Hold på den forreste og bagerste rampe, og **"klik"** dem fast på begge sider af muren.
- Segurando as rampas frontal e traseira, empurrar para as **encaixar** em ambos os lados da parede.
- Pidä etu- ja takaramppia paikallaan ja **napsauta** ne muurin eri puolille.
- Mens du holder fremre og bakre rampe på plass, skyver du for å **klikke** dem på plass på begge sider av veggen.
- Håll den främre och den bakre rampen på plats, samtidigt som du **"knäpper"** in dem på båda sidor om väggen.
- Κρατώντας την μπροστινή και την πίσω ράμπα στη θέση τους, πιέστε τις και στις δύο πλευρές του τοίχου για να **"ασφαλίσουν"**.

Top Ramp  
 Rampe supérieure  
 Oberes Rampenteil  
 Bovenste hellingbaan  
 Rampa superiore  
 Rampa superior  
 Øverste rampe  
 Rampa superior  
 Ylin ramppi  
 Øverste rampe  
 Toppramp  
 Επάνω Ράμπα



- Insert and **"snap"** both tabs on the top ramp into the slots in the elevator and wall assembly.
- Insérer et **enclencher** les deux languettes de la rampe supérieure dans les fentes de l'ascenseur et du mur.
- Stecken Sie die beiden Laschen des oberen Rampenteils in die Schlitze des Aufzugs und der Wandeinheit, und lassen Sie sie **einrasten**.
- **Klik** de twee tabjes van de bovenste hellingbaan vast in de gleufjes van de lift en de muur.
- Inserire e **agganciare** entrambe le linguette della rampa superiore nelle scanalature dell'ascensore e della facciata.
- **Encajar** ambas lengüetas de la rampa superior en las ranuras del ascensor y la pared.
- **"Klik"** tappene på den øverste rampe fast i rillerne i elevatoren og mursamlingen.
- Inserir e **encaixar** ambas as linguetas da rampa superior nas ranhuras do elevador e da parede.
- **Napsauta** ylimmän rampin kielekkeet hissini ja muurirakennelman koloihin.
- Sett begge tappene på den øvre rampen i sporene på heisen og veggen, og **klikk** dem på plass.
- Sätt i och **"knäpp"** fast topprampens båda flikar i öppningarna i hissens och väggmonteringen.
- **"Ασφαλίστε"** τις προεξοχές της επάνω ράμπας μέσα στις εσοχές του ασανσέρ και του τοίχου.



**Racing Jump**  
Piste de saut  
Sprungschanze  
Springschans  
Discesa super salti  
Rampa de saltos

**Hop**  
Salto de corrida  
Hyppyri  
Bilhopp  
Gupp  
Άλμα

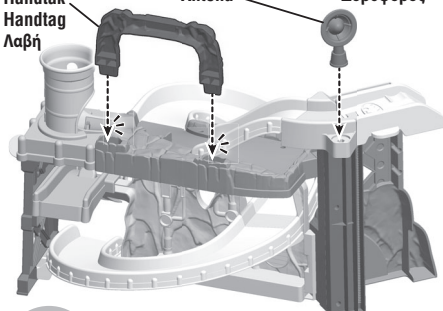
## 9

- Insert and **"snap"** the racing jump onto the end of the tower ramp.
- Insérer et **enclencher** la piste de saut à l'extrémité de la rampe de la tour.
- Stecken Sie die Sprungschanze auf das Ende der Turmrampe, und lassen Sie sie **einrasten**.
- **Klik** de springschans vast aan de torenhelling.
- Inserire e **agganciare** la discesa super salti nell'estremità della rampa della torretta.
- **Encajar** la rampa de saltos en el extremo de la rampa de la torre.
- **"Klik"** hoppet fast i enden af tårnrampen.
- Inserir e **encaixar** o salto de corrida na extremidade da rampa da torre.
- **Napsauta** hyppyri tornin rampin päähän.
- Sett bilhoppet på enden av tårnrampen og **klikk** det på plass.
- Sätt på och **"knäpp"** fast guppet på tornrampens ände.
- **Προσαρμόστε** το άλμα στην άκρη της ράμπας του πύργου.

**Handle**  
Poignée  
Griff  
Handvat  
Impugnatura  
Asa  
Håndtag  
Pega  
Kahva  
Håndtak  
Handtag  
Λαβή

**Satellite**  
Satellite  
Satelliten-Antenne  
Schotelantenne  
Antenna parabolica  
Antena

**Parabol**  
Satélite  
Satelliittiantenni  
Satelliitt  
Satelliit  
Δορυφόρος



## 10

- Insert and **"snap"** the handle into the wall assembly.
- Fit the satellite into the socket on the top of the elevator.
- Insérer et **enclencher** la poignée dans le mur.
- Positionner le satellite dans la cavité en haut de l'ascenseur.
- Stecken Sie den Griff in die Wandeinheit, und lassen Sie ihn **einrasten**.
- Stecken Sie die Satelliten-Antenne in die Fassung oben auf dem Aufzug.
- **Klik** het handvat vast op de muur.
- Steek de schotelantenne in het gaatje boven op de lift.
- Inserire e **agganciare** l'impugnatura nella facciata.
- Inserire l'antenna parabolica nella scanalatura in cima all'ascensore.
- **Encajar** el asa en la pared.
- Ajustar la antena a la ranura de la parte superior del ascensor.
- **"Klik"** håndtaget fast i mursamlingen.
- Sæt parabolten fast i holderen oven på elevatoren.
- Inserir e **encaixar** a pega na parede.
- Inserir o satélite no encaixe do cimo do elevador.
- **Napsauta** kahva muurirakennelmaan.
- Sovita satelliittiantenni hissini päällä olevaan koloon.
- Sett håndtaket i veggens **klikk** det på plass.
- Sett satellitten på sokkelen øverst på heisen.
- Sätt i och **"knäpp"** fast handtaget i väggmonteringen.
- Sätt i satelliten i urtaget högst upp på hissen.
- Τοποθετήστε και **"ασφαλίστε"** τη λαβή στο συναρμολογημένο τοίχο.
- Προσαρμόστε το δορυφόρο στην υποδοχή που βρίσκεται στο επάνω μέρος του ασανσέρ.